ThermoConnect TCon2





HR Upute za uporabu i instaliranje..... 2

HR Sadržaj

1	O ovom dokumentu	3
2	Jamstvo i odgovornost	3
3	Opće sigurnosne napomene	3
4	Namjenska uporaba	4
5	Upravljanje	4
6	Tipka	4
7	Aplikacija za mobilne telefone	5
8	Mrežna usluga My Webasto Connect	5
9	Pretplata	5

10	Postavljanje i električno priključivanje 5
11	Utikač za povezivanje na grijaći uređaj 8
12	Naljepnica s QR-kodom
13	Prvo puštanje u rad 9
14	Poruke o pogreškama10
15	Zakonske odredbe za ugradnju10
16	Izjava o sukladnosti10
17	Tehnički podatci 11
18	Dimenzije11

HR

1 O ovom dokumentu

1.1 Svrha ovog dokumenta

Ove upute za uporabu i ugradnju dio su proizvoda i sadrže informacije o sigurnom rukovanju uređajem ThermoConnect TCon2 za korisnika. U ovim uputama za uporabu i ugradnju objašnjene su sve funkcije upravljačkog elementa.

Pomno pročitajte upute za uporabu i ugradnju grijača i sigurnosne napomene u njima te ih se pridržavajte.

NAPOMENA

Stvarna dostupnost funkcija ovisi o instaliranom grijaču.

1.2 Služenje ovim dokumentom

- Prije rada uređaja ThermoConnect
 TCon2 pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju kao i upute za uporabu grijača te ih se pridržavajte.
- Ove upute za uporabu i ugradnju predajte sljedećem vlasniku ili korisniku uređaja.

1.3 Uporaba simbola i naglašavanje

Tekstovi sa simbolom @ upućuju na zasebne dokumente koji su priloženi ili koji su dostupni na stranici

https://dealers.webasto.com.

- Tekstovi sa simbolom ^(*) upućuju na tehničke posebnosti.
- Tekstovi sa simbolom ^A ili I upućuju za moguću materijalnu štetu, opasnost od nesreće ili ozljeda.
- − Tekstovi sa simbolom ✓ opisuju preduvjet za sljedeću uputu za djelovanje.
- Tekstovi sa simbolom 🕨 opisuju radnju.

2 Jamstvo i odgovornost

Webasto ne preuzima odgovornost za nedostatke i štetu uzrokovanu nepridržavanjem uputa za ugradnju i uporabu. To isključenje odgovornosti vrijedi posebno za:

- oštećenja na uređaju uslijed mehaničkih utjecaja
- popravljanje koje obavlja neosposobljeno osoblje
- u slučaju nepridržavanja uputa za servisiranje i održavanje

- u slučaju popravaka koje ne provodi radionica za servisiranje proizvođača Webasto
- modifikacije uređaja bez dopuštenja proizvođača Webasto
- nepravilnu uporabu.
- Uporaba neoriginalnih zamjenskih uređaja.
- Uporaba neprikladnih dijelova pribora.
- 3 Opće sigurnosne napomene

OPASNOST

Opasnost od eksplozije

U okolinama sa zapaljivim parama, zapaljivom prašinom i opasnim tvarima (npr. benzinske postaje, postrojenja za točenje goriva, skladišta goriva, ugljena, drva ili žitarica).

 Grijaći uređaj nemojte uključiti niti pogoniti.

OPASNOST

- Opasnost od trovanja i gušenja Grijaći uređaj nemojte puštati u rad u zatvorenim prostorijama bez usisavanja ispušnih plinova.
- Grijaći uređaj nemojte uključiti niti pogoniti, čak niti s programiranim pokretanjem grijanja.

OPASNOST

Opasnost od požara

Zapaljivi materijali ili tekućine u struji toplog zraka.

 Struju toplog zraka održavajte slobodnom.

4 Namjenska uporaba

Upravljački element ThermoConnect TCon2 trenutno je odobren za sljedeće primjene: Uključivanje i isključivanje uređaja za grijanje vode Webasto.

ThermoConnect TCon2 ima integriranu antenu za GPS i eSIM (embedded SIM).

5 Upravljanje

Za rukovanje grijačem zraka odnosno vode postoje 3 mogućnosti:

- Priloženom tipkom.

- Aplikacijom ThermoConnect na mobilnom telefonu.
- S mrežne stranice "My Webasto Connect".

NAPOMENA

Uključenje grijanja može se obaviti odgođeno ovisno o situaciji s prijmom radijske mreže.

NAPOMENA

Ovisno o modelu vozila u informacijskom sustavu vozila nakon pomoćnog grijanja može se pojaviti poruka koja se odnose na povećanu potrošnju struje u mirovanju. To se može dogoditi ako je vozilo parkirano u području bez radijske veze (npr. u podzemnim garažama).

6 Tipka



SI. 1

NAPOMENA

Tipka se mora nalaziti u vozačevu vidokrugu i na dohvat. Tipku ugradite na vidljivo mjesto s dobrim pristupom.

Tipka uključuje odnosno isključuje grijač zraka odnosno vode s unaprijed namještenim trajanjem.

 Za uključenje grijača zraka odnosno vode pritisnite tipku. Unaprijed namješteno standardno trajanje može se po potrebi promijeniti. Vidi poglavlje 8 "Mrežna usluga My Webasto Connect" na stranici 5.

Osvjetljenje tipke prikazuje stanje:

- LED ne svijetli grijač isključen.
- LED treperi zeleno grijač nije priključen, traži se mobilna mreža ili se provodi ponovno pokretanje.

 LED svijetli zeleno - grijač uključen.
 Tipka omogućuje ponovno pokretanje i resetiranje prijamnika ThermoConnect
 TCon2.

- Za ponovno pokretanje vidi poglavlje
 6.1 "Ponovno pokretanje" na stranici
 4.
- Za resetiranje vidi poglavlje 6.2 "Reset postavki" na stranici 5.
- 6.1 Ponovno pokretanje
- Tipku pritisnite pa je 10 s držite pritisnutom.
- Pustite tipku.
- ThermoConnect TCon2 se ponovno pokreće.
- Osvjetljenje tipke treperi dok se ThermoConnect TCon2 ponovno pokreće.

6.2 Reset postavki

NAPOMENA

Pri resetiranju postavki obavljaju se sljedeći koraci:

Postavke povezivanja resetiraju se na tvorničke postavke. Brišu se upareni korisnici i brojevi mobilnih telefona korisnika. Brišu se svi namješteni brojači vremena i događaji po stavkama.

Postavka za vraćanje na tvorničke postavke:

- Tipku pritisnite pa je 10 s držite pritisnutom.
- Pustite tipku.
- Tipku pritisnite 3 puta dok LED tipke treperi.

7 Aplikacija za mobilne telefone

Uređajem ThermoConnect TCon2 upravlja se pomoću aplikacije ThermoConnect App. Njome se rukuje pomoću kompatibilnog mobilnog telefona koji je povezan s internetom.

NAPOMENA

Za instaliranje aplikacije vidi poglavlje 13.1 "Instaliranje aplikacije na mobilni telefon" na stranici 9.

NAPOMENA

Pomoću aplikacije nije moguće namjestiti sve postavke. U mrežnoj usluzi moguće je više namještanja. Vidi poglavlje 8 "Mrežna usluga My Webasto Connect" na stranici 5.

8 Mrežna usluga My Webasto Connect

NAPOMENA

Sve postavke aplikacije na raspolaganju su i u sustavu My Webasto Connect i automatski se sinkroniziraju. U mrežnoj usluzi My Webasto Connect postoji pomoć u kontekstu za svaku postavku. Postavke uređaja ThermoConnect TCon2 mogu se uređivati mrežnom uslugom My Webasto Connect.

9 Pretplata

Za uporabu uređaja ThermoConnect TCon2 potrebna je aktivna pretplata. S tim je povezana naknada za pretplatu. Opće uvjete poslovanja pronaći ćete na stranici https://mv.webastoconnect.com.

Prije isteka pretplate na korisnikov ThermoConnect App i/ili e-adresu (ako je navedena u sustavu in My Webasto Connect) šalje se podsjetnik. Aktualna pretplata može se provjeriti i produljiti u mrežnoj usluzi My Webasto Connect.

NAPOMENA

Ako se pretplata ne produlji prije isteka valjanosti, usluga se deaktivira. Kako biste ponovno aktivirali uslugu, moguća je naknada za ponovnu aktivaciju.

- 10 Postavljanje i električno priključivanje
- 10.1 Sadržaj isporuke



- 1 ThermoConnect TCon2
- Rasplet kraja kabela
- 3 Tipka (s osvjetljenjem i senzorom temperature)
- (4) Naljepnica s QR-kodom (2x)

Nije prikazano na slici:

- naljepnica s čičkom (2x)
- Upute za uporabu i ugradnju

10.2 Priključci



- SI. 3
 - Crni izlaz uklapanja (0,5 A, razina kao opskrbni napon kod upravljanja)
 - Smeđi masa
 - (3) Nije dodijeljeno
 - Plavi tipka s integriranim senzorom temperature

- Sivi ulaz uklapanja 1 (+0 V... +32 V, min. impedancija 10 kΩ, visoka razina > 5 V, niska razina < 0,5 V)
- Nije dodijeljeno
- 7) Crveni opskrbni napon (+9 V...
 +32 V)
- 8 Smeđi tipka, masa
- 9 Zeleni tipka, LED osvjetljenje
- 50 Sivi tipka, uklopni kontakt
- 1) Žuti W-BUS
- Nije dodijeljeno
- 10.3 Položaj ugradnje

NAPOMENA

Uređaj nemojte ugraditi u sivom području kako je prikazano na Sl. 4.

NAPOMENA

Vozila s posebnim staklima kao što je npr. grijanje vjetrobranskog stakla ili zatamnjeno stakla mogu utjecati na prijam uređaja ThermoConnect TCon2. Kod vozila s takvom opremom preporučuje se izbjegavati ugradnju blizu vjetrobranskog stakla.



SI. 4

10.4 Ugradnja uređaja

Budući da je ThermoConnect TCon2 opremljen internim antenama za mobilnu mrežu i GPS-om, važno je paziti na mjesto ugradnje.

- Odaberite mjesto ugradnje za ThermoConnect TCon2:
- ThermoConnect TCon2 ugradite na suho mjesto u kabini vozila.
- Sa svih strana uređaja ThermoConnect TCon2 mora postojati razmak od najmanje 3 cm od svih metalnih površina. Vidi sliku SI. 5.



Sl. 5 Pazite na polaganje kabela. Vidi sliku Sl. 6.



UPOZORENJE Opasnost od neispravnosti

Ugradnja u blizini metalnih površina ugrožava prijam antene. To može uzrokovati oštećenja uređaja.

 ThermoConnect TCon2 nemojte ugrađivati na metalne površine.

Za optimalan prijam radijske mreže i GPSsignala preporučuje se ugradnja u gornjem dijelu komandne ploče. Ovdje je prikazano preporučeno područje SI. 7.





preporučeno područje

umjereno područje

nepreporučeno područje

10.5 Ugradnja tipke



3. Mjerenje temperature.

- 4. Za resetiranje ili ponovno pokretanje vidi poglavlie 6.1 "Ponovno pokretanie" na stranici 4/poglavlje 6.2 "Reset postavki" na stranici 5
- Priključite rasplet kraja kabela uređaja ThermoConnect TCon2.
- Tipku ugradite na miesto s dobrim pristupom u zaštićenom području.
- Osvietlienie mora uvijek biti vidlijvo tijekom rada.

10.6 Ugradnja raspleta kraja kabela



51.9



Glavni utikač



Utikač grijaćeg uređaja

(4`

Priključak tipke

NAPOMENA

ThermoConnect TCon2 ugradite samo s raspletom kraja kabela uređaja ThermoConnect TCon2

11 Utikač za povezivanje na grijaći uređaj



- SI. 10
 - Žuti W-Bus
 - Crni analogni
 - Crveni pin 30, električno napajanje
- Smeđi pin 31. masa 4

i Vidi i rasplet kraja kabela grijaćih uređaia.

12 Naliepnica s OR-kodom



SI 11

Naliepnica s OR-kodom potrebna ie za povezivanje aplikacije ThermoConnect App s uredaiem ThermoConnect TCon2.



SI 12

- Naljepnicu postavite na mjesto gdje je moguće skeniranje mobilnim telefonom. Primierice na A-stupu ili Bstupu vozila, bočno na komandnoj ploči ili na poklopcu ormarića s osiguračima.
- Drugu naliepnicu zalijepite na poleđinu ovog dokumenta.

Mobilnim telefonom skenirajte QR-kod. OR-kod mora se nalaziti na vozilu i na poleđini ovih uputa za uporabu. Alternativno se OR-kod nalazi i na prijamniku. (Vidi poglavlje 12 "Naljepnica s QR-kodom" na stranici 8).

Korak 3 od 4



SI. 17

WHE0000254

Sada se može unijeti proizvoljno naziv za ThermoConnect TCon2 i potvrditi dodirom na ✓

Korak 4 od 4

ThermoConnect TCon2 je sada povezan i spreman za uporabu. Za ostale informacije vidi ...https://www.webasto-comfort.com".

13.3 Administracija korisnicima

ThermoConnect TCon2 može upotrebliavati više korisnika. Pri dodavanju novog korisnika (vidi poglavlie 13.2 "Povezivanie mobilnog telefona" na stranici 9) potrebno je javiti ID novog korisnika. Postojeći korisnici primaju tu poruku kao obavijest u svojoj aplikaciji ThermoConnect

13 Prvo puštanje u rad

13.1 Instaliranje aplikacije na mobilni telefon

Aplikacija se može nabaviti u trgovini Apple App Store i Google Play.

- Provjerite da je mobilni telefon povezan s internetom.
- Otvorite odgovarajuću trgovinu aplikacijama i potražite "ThermoConnect". Tai se korak alternativno može obaviti i uporabom OR-koda.
- Za trgovinu Apple App Store vidi Sl. 13
- Za trgovinu Google Play vidi Sl. 14







9



ThermoConnect App instaliraite na

Mobilni telefon prema uputama u

ThermoConnect TCon2. Vidi poglavlje

13.2 "Povezivanje mobilnog telefona"

aplikaciji povežite s uređajem

13.2 Povezivanje mobilnog

✓ Prvo instaliraite ThermoConnect App.

mobilni telefon

na stranici 9

telefona

- SI. 15
- Aplikaciju otvorite dodirom ikone Webasto.

Korak 2 od 4





Korak 1 od 4

App i moraju potvrditi ili odbiti novog korisnika. Ako korisnik ima novi mobilni telefon i ako ga pokuša povezati bez pristupa prethodno povezanom telefonu. moguća je potvrda tipkom: za to tipku držite pritisnutom 10 s.

Poruke o pogreškama 14

Sliedeće pogreške grijaćeg uređaja prikazuju se kao poruke o pogreškama u aplikaciji ThermoConnect.

Ostale informacije pronaći ćete u uputama za uporabu grijaćeg uređaja.

UPOZORENJE

Održavanje i popravljanje grijaćih uređaja smije obavljati samo osposobljeno stručno osoblje.

Poruke o pogreškama	Kod pogreške	Opis
Pregrijanje grijaćeg uređaja	0x06	Aktivirala se blokada od preopterećenja (grijaći uređaj pregrijan).
Blokada grijaćeg uređaja	0x07	Aktivirala se blokada grijaćeg uređaja.

Poruke o pogreškama	Kod pogreške	Opis
Trajna blokada grijaćeg uređaja	0x87	Aktivirala se trajna blokada grijaćeg uređaja.
Podnapon	0x84	Opskrbni napon prenizak. Napunite bateriju odnosno provjerite elektriku vozila.
Prenapon	0x04	Radni napon predugo je bio viši od dopuštene maksimalne vrijednosti.

Zakonske odredbe za 15 ugradnju

Regulativa Broj odobrenja E17 10R - 050151 ECE R10

Odredbe tih regulativa obvezujuće su u području valjanosti Uredbe (EU) 2018/858 i valja ih se pridržavati i u zemljama u kojima nema posebnih propisa. Nepridržavanje

uputa za ugradnju i napomena u njima uzrokuje gubitak jamstva proizvođača Webasto.



Direktiva OEEO Ovaj se proizvod ne smije zbrinjavati s običnim kućanskim otpadom.

Ovaj proizvod zbrinite u skladu s primieniivim propisima i odredbama. Informacije o propisnom zbrinjavanju dobit ćete kod tijela lokalne uprave, nadležnog reciklažnog dvorišta i/ili svojeg lokalnog distributera.

Odredbe tih regulativa obvezujuće su u područiu valianosti Uredbe (EU) 2018/858 i valja ih se pridržavati i u zemljama u kojima nema posebnih propisa. Nepridržavanje uputa za ugradniu i napomena u niima uzrokuje gubitak jamstva proizvođača Webasto

Iziava o sukladnosti 16

CE Izjava o sukladnosti i UKCA izjava o sukladnosti

ThermoConnect TCon2 je razvijen, proizveden, ispitan i isporučen u skladu s relevantnim direktivama, uredbama i normama za sigurnost. EMC i ekološku podnošljivost. Webasto izjavljuje da je

proizvod ThermoConnect TCon2 proizveden i isporučen u skladu s direktivama i uredbama. Cjelovitu CE izjavu o sukladnosti i UKCA izjavu o sukladnosti možete preuzeti u području za preuzimanje na stranici https://dealers.webasto.com.

17 Tehnički podatci

ThermoConnect TCon2	Vrijednosti
Radni napon [V]	9 do 32
Prosječna potrošnja struje [mA]	15
Temperatura rada/ skladištenja prijamnika [°C]	-40 do +80

18 Dimenzije



Sl. 18 Sve su dimenzije iskazane u mm.

Ovo je prijevod originalne dokumentacije o ugradnji. Verzija na njemačkom jeziku je obvezujuća. Ako vam je ova dokumentacija o ugradnji potrebna na nekom drugom jeziku, obratite se svojem lokalnom trgovcu proizvodima Webasto. Najbližeg trgovca pronaći ćete na:

Europe, Asia Pacific

UK only

Webasto Thermo & Comfort SE Postfach 1410 82199 Gilching Germany

Company address: Friedrichshafener Str 9 82205 Gilching Germany

Webasto Thermo & Comfort UK Ltd Webasto House White Rose Way Doncaster Carr South Yorkshire DN4 5JH United Kingdom

